

## **SVU World Congress** **Palacky University, June 27 - July 4, 2004**

### *Word from SVU President*

This is the last occasion I have before the forthcoming SVU Congress to address SVU membership. This is the 22nd World Congress the Czechoslovak Society of Arts and Sciences (SVU) has organized since its inception in 1958. It is being convened in cooperation with Palacky University, Lord Mayor of the City of Olomouc and C.E.O. (Hejtman) of the Olomouc Region, under the auspices of Vaclav Klaus, President of the Czech Republic.

Based on our periodic reports and announcements on SVU Website: [www.svu2000.org](http://www.svu2000.org) you could see that this will be a fantastic event, certainly a pivotal event of the year for anyone interested in the Czech and Slovak culture and affairs. The University Rector Prof. Jana Macakova and Dean of the Philosophical Faculty Docent Ivo Bartecek, under whose leadership and counsel the preparations have been made, have gone out of their way to make all the university resources available to us to make the Congress a success and all the visitors welcome.

The Congress, with its varied and highly interesting program, will cover just about every area of human endeavor from the arts, music, literature, history, education, law, politics, media to business, law, medicine, science, technology and much more.

Apart from various sessions, discussion panels and symposia, there are numerous exciting cultural and social activities being planned, including opera, concerts, social-get-together, banquets, guided walking tours through the historic City of Olomouc, bus excursions through the beautiful Moravian landscape (with castles, wine cellars, scrumptious food and lots of fun).

We have many members of Moravian ancestry. They ought to take advantage of this unique opportunity to visit the land of their ancestors. It is unlikely that there would be comparable occasion in the future where you would learn and see so much about Moravia and its rich history and culture. After all, this is the land which produced John Amos Comenius (Komensky), Sigmund Freud, Johann Mendel, Edmund Husserl, Thomas G. Masaryk, Leos Janacek and Kurt Godel — the personalities who shook and shaped the world.

Take advantage of this unique opportunity. You will enjoy it, make contacts and learn a lot too. This will be a great opportunity to meet all sorts of interesting personalities, dignitaries, government representatives etc.

I urge everyone who has not as yet made up his or her mind to come to Olomouc and enjoy the meetings and all the fun. You won't be sorry.

MILA REHCIGL, SVU President

SVU Website: [www.svu2000.org](http://www.svu2000.org)

#### *Contents of this Issue:*

- ✓ SVU World Congress 2004
- ✓ Students, Come to Olomouc!
- ✓ Academic Program
- ✓ SVU General Assembly
- ✓ From Executive Board Meeting
- ✓ Activities of SVU Members
- ✓ New Publications and Other Works  
of SVU Members
- ✓ In Memoriam
- ✓ Time to Pay Dues

### **Innovative Way for Students to Come to Olomouc SVU Congress**

Prof. Margaret Hermanek Peaslee developed a Study Abroad class that will include attendance of the SVU World Congress in Olomouc and for which students can earn three college credits from the University of Pitts-burgh. The class is described on the web at

[http://www.upt.pitt.edu/upt\\_academics/  
czech\\_2004.htm](http://www.upt.pitt.edu/upt_academics/czech_2004.htm)

We encourage students to take advantage of this great opportunity.

MILA REHCIGL,  
SVU President

# 1 Academic Program

(Tentative)

English Panels – *Coordinated by Miloslav Rechcigl, Jr.*

## A. Culture & Education

### Education

*Presiding*

Margit Meissner, Bethesda, MD

“Preparing High School Students with Disabilities for Employment in the Community”

Jitka Mucha, Columbia Preparatory School, New York, NY

“Constructivist Teaching: Yes or No?”

Pavel Cenkl, Green Mountain College, Poutney, VT

“The Role of Place-based Pedagogy in the Teaching of Environmental Writing”

Rambouskova, Fulbright Program, Prague, CR

“The Czech Fulbright Program”

Skip Kifer, University of Kentucky, Lexington, KY

“My Experiences in Czech Republic”

Wayne Svoboda, Columbia University, New York, NY

Ashley Slavik

### How To Run A University American Style: A Discussion Panel

*Milada Hirschova, Presiding*

#### *Discussants:*

Antonin Smrcka, Vice President, Century University, Albuquerque, NM

Jack E. Rechcigl, Director, Gulf Coast Agricultural and Education Center,  
University of Florida, Bradenton, FL

Others to be added

## Librarianship and Information Resources

*David Chroust and Suzanna B. Simor, Presiding*

David Chroust, Texas A&M University, College Station, TX

“Chicago Czech Benedictine Press and its Popular Editions: The Librarian as a Multicultural Agent”

Jitka Machova and Petr Zabicka, Moravian Library, Brno, CR

“Historical Collections of the Moravian Library”

Gail Naughton, National Czech & Slovak Museum & Library, Cedar Rapids, IA

“Providing International Access to the Library & Archives of the National Czech & Slovak Museum & Library”

Layne Pierce, Lincoln City Libraries, Lincoln, NE

“The Prominence of Libraries in the Internet Home Pages of the Top 100 Universities in the United States”

Suzanna B. Simor, Queens College, Flushing, NY

“Shedding Light on Centuries Past: New Tools for Research in the Western Middle Ages”

Stanley Kalkus, Charles University, Prague, CR

“To be announced”

Milos Korhon and Katerina Handlova, Vedecka knihovna, Olomouc, CR

“Rare Books in Research Library in Olomouc and their Preservation”

Stanislav Psohlavec, AIP Beroun, CR

“MEMORIA Project”

## **B. The Arts**

### **Creative Writing**

#### **Bronislava Volkova, *Presiding***

- Margit Meissner, Bethesda, MD  
“ ‘Margit’s Story’ My Autobiography”
- Martha Peaslee Levine, Middletown, PA  
“Musings At Midnight”
- Bronislava Volkova, Indiana University, Bloomington, IN  
“Transforming the Absence”
- Helena J. Lawson, Inlingua, West Hartford, CT  
“Selected Poems”
- Dibyendu Rumar Banerjee, Northampton, MA  
“Translations from Czech and Moravian Poets”
- Dusan Simko, University Basel, Basel, Switzerland  
“Magicke Kosice”

### **Visual and Performing Arts**

#### **Jiri Lonsky, *Presiding***

- Patrick Muller, Center for Experimental Critical Thinking, Iowa City, IA  
“Infiltration of the Mundane: A Survival Strategy for the Studio Artist”
- Jiri Lonsky, Gainesville, FL  
“NCECA as a Model Umbrella Organization for the Support of Ceramic Art and Craft”
- Linda Vlasak, Baltimore, MD  
“Public and Private Support for the Arts in Maryland: Where Are the Medici?”
- Dennis Stevens, San Jose State University, San Jose, CA  
“Models for Craft Based Art Education in the United States: an Exploration of Sustainable Opportunities within the Czech Republic”
- Don Martin, Albin Polasek Museum and Sculpture Gardens, Winter Park, FL  
“Albin Polasek” (tentative title)
- Vit Horejs, New York, NY  
“Czech Marionette Theatre in the USA”
- Josef P. Skala, University of British Columbia, Vancouver, BC, Canada  
“Impact of Fringe Festivals on the Development of Theatrical Arts”

### **Music & Musicology**

#### **Dagmar Hasalova White, *Presiding***

- Lewis Reith, Georgetown University Library, Washington, DC  
“Pavel Josef Vejvanovsky (ca 1639-1693): Neglected Moravian Baroque Composer”
- Lillian A. Pruet, North Carolina Central University, Durham, NC  
“Jacobus Gallus (1550-1591): A Sixteenth Century Composer in the Service of the Bishop of Olomouc”
- Dagmar Hasalova White, Northern Virginia Community College, Annandale, VA  
“Mozart and Prague”
- Jesse Johnston, University of Michigan, Ann Arbor, MI  
“The Polka Music of Czech-Americans in Wisconsin, Interpreted Through Studies of Ethnicity and Performance”

Eva Solar-Kindermann, University of Victoria, Victoria, BC, Canada  
“Janacek’s Language: A Challenge for North American Interpreters. Lecture Concert”

## **Czech and Slovak Theatre**

**Vera Borkovec, *Presiding***

Vera Borkovec, American University, Washington, DC  
“Jaromir John’s *Rajsky ostrov: Czech Theatre and Patriotism (as Reflected in the History of Czechoslovak Theatre in the USA)*”  
Josef Cermak, Toronto, Ont., Canada  
“Czech and Slovak Theatre in Canada”  
Gail Humphries Mardirosian, American University, Washington, DC  
“An American Voicing of the Silenced Theatre of Josef Topol”  
Lisa Peschel, University of Minnesota, Minneapolis, MN  
“A Theatrical Call to the Nation: “Oldrich a Bozena” (1787)”  
Frank Safertal, Bethesda, MD  
“Czech Jazz Scene in the Early 60s and Its Influence on the Creation of Divadla malych forem”  
Lauren McConnell, Northwestern University, Evanston, IL  
“Theatrical Conservatism in the Post-Communist Era: The Case of Pavel Kohout and His Play Zeros”  
Paul I. Trensky, Fordham University, Bronx, NY  
“The Art of Petr Zelenka”

## **C. The Humanities**

### **Bohemian Reformation**

**Vilem Herold, *Presiding***

Zdenek V. David, Woodrow Wilson International Center for Scholars, Washington, D.C.  
“New Interpretations of the Bohemian Reformation”  
Thomas Fudge, University of Canterbury, Christchurch, New Zealand  
“Hus and the Hussite Wars: Recent Historiography”  
Petr Somr, Center for Medieval Studies, Prague  
“The Objectives and Programs of the Center for Medieval Studies”  
Pavel Soukup, Philosophical Institute AS CR, Prague  
“Jakoubek of Stribro”  
Dagmar Hasalova White, Washington, D. C.  
“Church Songs in the Vernacular”

### **History**

**Zdenek David, *Presiding***

Victor M. Fic, Brock University, St. Catharine, Ont., Canada  
“The Tantra and the Kundalini Yoga”  
Otilia Marie Kabes, Bethesda, MD  
“Frederick of Palatinate, the Winter King of Bohemia”  
Paul Shore, Saint Louis University, St. Louis, MO  
“Bohemian Jesuit Missions in the Old and New World”  
Brenda Flanagan, Davidson University, PA  
“Images of Moravia in the West”  
Zdenek David, Woodrow Wilson International Center for Scholars, Washington, DC  
“Anti-Romanticism in the National Awakening: The Case of Karel Hynek Macha”  
Francis Raska, Charles University, Prague, CR  
“Health and Hygiene Measures During the Official Transfer of the Sudeten Germans”

## **Military History**

**Dagmar Hasalova White, *Presiding***

- Lawrence Cerny, Cernyland, Huber Heights, OH  
“Czechoslovak Legionnaires of Cleveland: Presentation with Video”
- Lewis White, Vienna, VA  
“Czechoslovaks in World War II”
- Josef Soucek, Sao Paulo, Brasil  
“On the French Front”
- Thomas G. Gibian, Sandy Spring, MD  
“Recollections of a Czech RAF Pilot”
- Milos R. Knorr, New York, NY  
“General Viest”
- Milica Hasalova Moravcik, Edmonton, Alta, Canada  
“General Antonin Bohumil Hasal”
- Vlado Simko, Brooklyn, NY  
“Liberation of Pilsen, 1945”
- Mirko Janecek, Mississauga, Ont., Canada  
“The Six Volunteers in Cracow”

## **Jan Amos Comenius: A Symposium**

**Milan Fryscak, *Presiding***

- Christopher Barina Kaiser, Reformed Church in America, Holland, MI  
“The Marks of God’s Wisdom in Comenius’ Panorthosia: A Biblical Topos at the Foundation of Modern Science”
- Frantisek X. Halas, Teologicka fakulta Univerzity Palackeho, Olomouc  
“Komensky – historik”
- Michal Bauer, Jihoceska univerzita, Ceske Budejovice  
“Receptce Komenskeho v ceskem kontextu padesatych let dvacateho stoleti”
- Vladimir Papousek, Jihoceska univerzita, Ceske Budejovice  
“Obraz Komenskeho v ceske literature od padesatych do sedmdesatych let dvacateho stoleti”
- Carmen G. Mayerova, Temple University, Philadelphia, PA  
“Ends and Means in Politics: What Would Comenius Say?”
- Ivo Feierabend, San Diego State University, San Diego, CA  
“To be announced”

## **The Czechoslovak Jewish Community: Its Spiritual, Cultural, Political and Economic Heritage**

**Ruth Davis, *Presiding***

- Milos Dobry, Jewish Religious Community, Olomouc, CR  
“The Jewish History and Landmarks of Olomouc”
- Alexander Putik, *Judaica Bohemiae*, Jewish Museum in Prague, Prague, CR  
“The Movement of Shabbetai Zevi in 17th-century Bohemia”
- Jaroslav Klenovsky, Moravian Jewish Communities, Brno, CR  
“Jewish Trebic: A UNESCO World Heritage Site”
- Michael Deiml, Ditzingen, Germany  
“Jewish Memorial Cernovice. Holocaust Memorial in Czech Republic – Visual Art and Education”
- Aharon Moshe Rabinowicz, Hebrew University of Jerusalem, Jerusalem, Israel  
“The Political Jewish Community: A Contribution to the Legal History of Moravian Jews”
- Jiri Fiedler, Prague, CR

“The Jewish Community of Steingrub (Lomnicka) and the Youth of Rabbi Isaac Mayer Wise”  
Jitka Chmelikova, Cheb Municipal Archive, Cheb, CR  
“Maestro Rudolf Serkin on the 100th Anniversary of His Birth”  
Ivo Moravcik, University of Alberta, Edmonton, Alta, Canada  
“Translation of Tomas Pekny's *History of Jews in Bohemia and Moravia*”  
Ruth Davis, Czech & Slovak Jewish Communities Archive, New York, NY  
“Wool and Human Rights: The Brno-Bradford Connection”

### **Odboj na Morave, 1939-1945** (Resistance in Moravia, 1939-1945) **Radomir Luza, Presiding**

Radomir Luza, Tulane University, New Orleans, LA  
“Partyzanska valka na zapadni Morave: Rada tri 1945. Historik jako ucastnik”  
Marie Hrosova, Male Kysice u Unhoste, CR  
“Brigada Jana Zizky, 1945”  
Josef Bartos, Palacky University, Olomouc, CR  
“Cesky odboj na severni Morave”  
Petr Kopecny, Brno, CR  
“Obrana naroda na Brnensku”  
H.E. Jitka Gruntova, House of Representatives, Parliament of CR, Prague, CR  
“Stretnuti s Nemci v roce 1938 na Svitavsku”

### **Literature & Literary Criticism** **Maria Nemcova Banerjee, Presiding**

Maria Nemcova Banerjee, Smith College, Northampton, MA  
“The Cosmopolitanism of Czech and Moravian Literature”  
Margaret Hermanek Peaslee, University of Pittsburgh, Titusville, PA  
“Listening for Whispers: The Relationship between Bozena Nemcova and F. M. Klacel”  
Clarice Coutier, Charles University, Prague, CR  
“Towards a Philosophy of Time: Jaroslav Seifert and Saint Augustine”  
Elena Sokol, College of Wooster, Wooster, OH  
“In Search of the Other: Travel Narratives of Eva Pekarkova”  
Peter Petro, Vancouver, BC, Canada  
“Peter Pistanek's Rivers of Babylon 3: A Czechoslovak Novel?”  
Charles Kraszewski, King's College, Wilkes-Barre, PA and the Polish Institute of  
Arts and Sciences, New York, NY  
“Apocalypse in the Poetry of Jan Zahradnicek”  
Norma J. Comrada, Eugene, OR  
“Karel Capek: Cosmopolite, Cosmophile”  
Joanna Czaplinska, Stettin University, Stettin, Poland  
“Historicke svedomi v proze ceskych exilovych spisovatelu po 1968”

### **Languages & Linguistics** **Lida Dutkova-Cope, Presiding**

Mila Saskova-Pierce, University of Nebraska, Lincoln, NE  
“Czech Gestures and Body Language from a Foreigner's Perspective”  
Vit Bubenik, Memorial University of Newfoundland, St. John's, NS, Canada  
“On the Regularity of Constraints of Lexical and Structural Borrowing”  
Pavel Caha, Masaryk University, Brno, CR  
“Czech Adjectives in Synchronic and Diachronic Perspective”  
Adela Rechiegel, University of Amsterdam, Amsterdam, The Netherland  
“Rubbing Shoulders with English: New Trends in Today's Czech Language”  
Zdenko F. Danes, University of Puget Sound, Tacoma, WA  
“On the Similarities between Etruscan and Basque”

## **D. Social Sciences**

### **Politics, Civics, International Relations**

**Ivo Feierabend, *Presiding***

- Ivo Feierabend, San Diego State University, San Diego, CA  
“Humor as a Mirror of the Nature and Fall of the Soviet System and Empire”
- Veronica Kubalkova, University of Miami, Coral Gables, FL  
“Czech Contribution to International Relations”
- Mirko Janecek, Toronto, Ont., Canada  
“Two Janeceks: Inventor Frantisek Janecek and Diplomat Jiri Janecek”
- Juraj L. J. Slavik, Washington, DC  
“A Czechoslovak Patriot’s Selected Memoirs from Two Exiles”
- Asako Umezu, Kanagawa, Japan  
“Population and Pension in Czech Republic”
- Patrick Muller, Center for Experimental Thinking, Hills, IA  
“Czech-American: What Relevance is a Culture in a Multi-cultural World”
- Petr Bisek, *Americke Listy*, Glen Cove, NY  
“15 Years of Americke Listy”

### **Edvard Benes Symposium**

**Mojmir Povolny, *Presiding***

- Mojmir Povolny, Lawrence University, Appleton, WI  
“Dr. Eduard Benes’ *Democracy Today and Tomorrow* – after Sixty-Five Years”

Josef Cermak, Toronto, Ont., Canada  
“Edvard Benes: Three Episodes – Paris, Marrakesh, Prague”  
Sidonia Dedinova, Ismaning, Germany  
“Edvard Benes: The Ethnic Cleanser”  
Vladimir Kabes, Bethesda, MD  
“Glances at the Private Life of Edvard Benes”

**Discussants:**

Victor M. Fic, Brook University, St. Catharines, Ont., Canada  
Mirko Janecek, Toronto, Ont., Canada  
Radomir Luza, Tulane University, New Orleans, LA  
Carmen Mayer, Temple University, Philadelphia, PA  
Francis Raska, Charles University, Prague, CR

## **Economics**

**Eva Marikova Leeds, Presiding**

Eva Marikova Leeds, Moravian College, Bethlehem, PA  
“Culture and Economic Development”  
Eva Marikova Leeds, Moravian College, Bethlehem, PA  
“Building Savings in the Czech Republic”  
Others to be added

## **Industry, Business and Trade**

**Frank Safertal, Presiding**

Josef Franek, Office of the Chairman of the Board, Czech Trade, A.S.  
“Role of Czech Trade in Promotion and Support of Czech Exports to North American Markets”  
Peter Rafaeli, Honorary Consul of Czech Republic, Philadelphia, PA  
“Experience of Czech Republic Trade Promotion in Pennsylvania”  
Frank Safertal, Qumis LLC, Bethesda, MD  
“Implementation of Value Added Reseller Agreements in Czech Republic And Legal Impact of Czech Commercial Code on US Based Agreements”  
Bohuslav Vodicka, B & D Engineering Services, Inc., Brockton, MA  
“Concrete Structures in USA. Research, Design, Production and Construction in Last 35 Years”

## **Bata and Batism: A Symposium**

**Karel Holbik, Presiding**

Karel Holbik, Boston University, Boston, MA  
“Economic Legacy of the Bata Shoe Co.”  
Lillian Ludmila Rokytova Sonberg, Abingdon, MD  
“1939 Exodus of Instructors – Zlin to Belcamp, Maryland”  
Ctirad Josef Vrana, Toronto, Ont., Canada  
“The Bata Shoe Co. of Canada”  
Silvia Filipova and Karel Kouba, Zlin  
“Social Dimension of Bata’s System in Zlin”  
Josef Cermak, Czech and Slovak Association of Canada, Toronto, Ont., Canada  
“Jan v. Tomas – A Question of Intention”  
3 participants from Tomas Bata University, Zlin, CR

## **The Holocaust**

**Norma H. Hervey, Presiding**

Anne Estling, Luther College, Decorah, IA  
“Interpretative Original Dance Reflecting on her Learning”  
Norma H. Hervey, Luther College, Decorah, IA  
“The Holocaust: Background”  
Anna Hajkova, Terezin Initiative Institute, Prague  
“Structures of Women’s Behavior in Terezin”  
Amy Liefrrig, Luther College, Decorah, IA  
“Sculpture Reflecting on her Learning”



Ryan Nilsestuen, Luther College, Decorah, IA  
“Historical Study”  
Anne Estlin  
“Conclusion”

## **Women’s Issues**

*Lois A. Herman, Presiding*

H.E. Jaroslava Moserova, Senate, Parliament of the Czech Republic, Prague  
“Women in Reinstated Democracies”  
Hana Haskova, Academy of Sciences of the Czech Republic, Prague, CR  
“Women’s Campaign for Change in the Czech Republic”  
Alexandra Bitusikova, Matej Bel University, Banska Bystrica, Slovakia  
“Gender Equality in Slovakia — A Reality or a Dream?”  
Jirina Siklova, Charles University, Prague, CR  
“Women’s Memory: Searching for Identity within Socialism”  
Michaela Markova-Tominova, Karat Coalition, Prague, CR  
“Czech Republic Gender Equality and the European Union Accession”  
Brona Vargova, Rosa Foundation, Prague, CR  
“Domestic Violence in the Czech Republic – Campaign Against Violence –  
Silent Witness Program Against Domestic Violence Homicides”  
Slavka Macakova, Your Spis Roma Program, ETP Slovakia, Kosice, Slovakia  
“Realities of Roma Women’s and Girls’ Issues and Community Development  
Programs in Eastern Slovakia”  
Bronislava Volkova, Indiana University, Bloomington, IN  
“Metaphysical Woman Poet’s Perspective”  
Cecilia Rokusek, Florida Gulf Coast University, Ft. Myers, FL  
“Primary Health Challenges Facing Women in the 21<sup>st</sup> Century”

## **American NGO Relations with CR & SR**

*Michael Rokos, Presiding*

Michael Rokos, Baltimore, MD  
Peter Rafaeli, Philadelphia, PA  
Others to be added

### *The American Presence in the Czech Republic*

*Eliska Hasek Coolidge, Presiding*

Charles Brockner, The Fund for American Studies, Washington, DC  
“The AIPES Institute in Prague”  
Others to be added

## **E. Science, Medicine and Technology**

### **Czech & Slovak Scientists Abroad: Their Life Story and Experiences**

*Miloslav Rechcigl, Jr., Presiding*

Joseph Kohn, Princeton University, Princeton, NJ  
“A Brief Mathematical Autobiography”  
Bohumil Cenk, Northeastern University, Boston, MA  
“From Olomouc to Olomouc”  
Karel F. Raska, Saint Peter’s University Hospital and Robert Wood Johnson Medical School, New Brunswick, NJ  
“Vse co jsem prožil, zil jsem rad: Four Decades in American Academic Medicine”  
Premysl Ponka, McGill University, Montreal, QC, Canada  
“Why Grasse Is Greene, or Why Our Blood Is Red ... (John Donne, 1572-1631)  
Mysteries Which None Have Reache’d Unto’ Trivial Today?”  
Vladimir Novotny, Northeastern University, Boston, MA  
“Can Ecologically Impaired (Injured) Streams and Watershed be Restored?”

Jan P. Skalny, Materials Service Life, Holmes Beach, FL  
“Why Materials Science?”

## **Medicine**

*Josef Machac, Presiding*

- Pavel Fort, NS-LIJ Health System, New Hyde Park, NY  
“Faces of Diabetes Mellitus in Children”
- Jan Malat, Radiology Research Center, Naples, FL  
“Breast Cancer – Diagnosis and Management”
- Josef Machac, Mount Sinai Medical Center, New York, NY  
“PET-CT Imaging: Changing Clinical Paradigm”
- Vlado Simko, Brooklyn VA Medical Center, Downstate University, New York, NY  
“Hiatus Hernia and Esophageal Reflux: Are We All Affected?”
- John Chaloupka, University of Iowa, Iowa City, IA  
“
- Karel Pacak, National Institutes of Health, Bethesda, MD  
“Role of Positron Emission Tomography in the Evaluation of Endocrine Tumors”
- Susan Lucak, Columbia University, New York, NY  
“Irritable Bowel Syndrome, A Common Gastrointestinal Disorder: Novel Approaches to Diagnosis and Treatment”
- Miroslav Klain, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA  
“Induced Hypothermia for Suspended Animation”
- Otto Long, 3<sup>rd</sup> Faculty of Medicine, Charles University, Prague, CR  
“
- Miroslav Myslivecek, Palacky University, Olomouc, CR  
“Technetium-99m-MIBI Scintigraphy in Multiple Myeloma and Related Gammopathies”
- Ladislav Macho, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, SR  
“Immunomodulating Hormones in Plasma and Synovial Fluid of Patients with Osteoarthritis or Rheumatoid Arthritis”

## **Health Issues**

*Cecilia Rokusek, Presiding*

- Cecilia Rokusek, Florida Gulf Coast University, Ft. Myers, FL  
“A New Demographic Reality: An Aging Majority”
- Sue Maxwell, Older Adult Services, Lee Memorial Hospital, Ft. Myers, FL  
“Aging Issue – Challenges in the US with a Florida Perspective”
- Cheryl Mejta, NorthStar Medical Center, Chicago, IL  
“Elderly and the Aides Epidemic”
- Charles Opatrny, Cedar Rapids, IA  
“Reflections on Czech Emigres Seniors’ Nursing Homes”
- Frank Mucha, Columbia University, New York, NY  
“Health Research Administrator: Servant and Leader”
- Jan Klinka, British Columbia Government Service, Victoria, BS, Canada  
“Evaluation of Risk for Violent Behavior”

# **F. Czechs and Slovaks Abroad**

## **Emigration and Czechs Abroad**

*Robert Dulfer, Presiding*

- Robert Dulfer, Rozumberk Society, Trebon, CR  
“to be announced”
- Lillian A. Pruett, North Carolina Central University, Durham, NC  
“Moritz Benyovsky (1746-1786). Soldier-Explorer. The Madagascar Experiment in Self-Governance”
- Dusan Simko, University of Basel, Basel, Switzerland  
“Cesky a slovensky exil od roku 1968 vo Svajcarsku”
- Bohuslav Hynek, Czech Ministry of Foreign Affairs, Prague, CR  
“Czechs in Zimbabwe”

Zdenek R. Nespor, Prague, CR  
"Reemigration of Czech Emigrants and Exiles"

## **Czechs & Slovaks in the US and Canada**

**Lida O'Donnell, *Presiding***

Josef Cermak, Toronto, Ont., Canada  
"Contributions of Czechs and Slovaks in Canada"  
Michael A. Kukral, Rose-Hulman Institute of Technology, Terre Haute, IN  
"Czech Settlements in the 19<sup>th</sup> Century Cleveland"  
Lawrence and Elaine Cerny, Cernyland, Huber Heights, OH  
"Slavic Village – A Neighborhood of Cleveland, Ohio"  
Charles and Barbara Cerny, Wright Patterson Air Force Base, Dayton, OH  
"The Beseda Dancers Video"  
Lida O'Donnell, Portland, OR  
"Czech Footprints in Oregon"  
Michael Klimesh, Gustavus Adolphus College, St. Peter, MN  
"Pioneer Czech-American Educator Martin Valentinus Bouska (Bouschka)  
1808-1881"  
Steven Klimesh, Spillville, IA  
"St. Wenceslaus Catholic Church in Spillville, Iowa"  
Peter and Robert Alfredson, Oaks Technologies, Raleigh, NC  
"The Moravian Village"

## **The Moravian Texas**

**Clinton Machann, *Presiding***

Clinton Machann, Texas A&M University, College Station, TX  
"The CEFT Hlavinka Fellowship and Links with Palacky and Masaryk Universities"  
Magdalena Vintrova, Texas A&M University, College Station, TX  
"Eating Ethnicity: Food as a Means of Ethnicity Initiation"  
Lida Dutkova-Cope, University of Arizona, Tucson, AZ  
"Authentically Texas Czech: Preserving the Ethno-cultural Community"  
Eva Eckert, Connecticut College, New London, CT  
"Language and Identity: Reading the Immigrant Press"  
Paul T. Hlavinka, Hlavinka & Associates, Houston, TX  
"A Visual Tour of 'Moravian Texas'"  
Joseph N. Rostinsky, Yokai University, Hiratsuka, Japan  
"The Viability of the Moravian Nation. Why It Is And Isn't in Texas"  
Richard B. Pavlasek, Travis-Williamson Counties Czech Heritage Society, Austin, TX  
"Augustin Haidusek, Early Texas Czech-Pioneer and Statesman"  
Sue Maxwell, Older Adult Services, Lee Memorial Hospital, Ft. Myers, FL  
"Aging Issue – Challenges in the US with a Florida Perspective"  
Cheryl Mejta, NorthStar Medical Center, Chicago, IL  
"Elderly and the Aides Epidemic"  
Charles Opatrny, Cedar Rapids, IA  
"Reflections on Czech Emigres Seniors' Nursing Homes"  
Frank Mucha, Columbia University, New York, NY  
"Health Research Administrator: Servant and Leader"  
Jan Klinka, British Columbia Government Service, Victoria, BC, Canada  
"Evaluation of Risk for Violent Behavior"

## **F. Czechs and Slovaks Abroad**

## Emigration and Czechs Abroad

Robert Dulfer, *Presiding*

- Robert Dulfer, Rozumberk Society, Trebon, CR  
"To be announced"
- Lillian A. Pruett, North Carolina Central University, Durham, NC  
"Moritz Benyovsky (1746-1786). Soldier-Explorer. The Madagascar Experiment in Self-Governance"
- Dusan Simko, University of Basel, Basel, Switzerland  
"Cesky a slovensky exil od roku 1968 vo Svajcarsku"
- Bohuslav Hynek, Czech Ministry of Foreign Affairs, Prague, CR  
"Czechs in Zimbabwe"
- Zdenek R. Nesor, Prague, CR  
"Reemigration of Czech Emigrants and Exiles"

## Czechs & Slovaks in the US and Canada

Lida O'Donnell, *Presiding*

- Josef Cermak, Toronto, Ont., Canada  
"Contributions of Czechs and Slovaks in Canada"
- Michael A. Kukral, Rose-Hulman Institute of Technology, Terre Haute, IN  
"Czech Settlements in the 19<sup>th</sup> Century Cleveland"
- Lawrence and Elaine Cerny, Cernyland, Huber Heights, OH  
"Slavic Village – A Neighborhood of Cleveland, Ohio"
- Charles and Barbara Cerny, Wright Patterson Air Force Base, Dayton, OH  
"The Beseda Dancers Video"
- Lida O'Donnell, Portland, OR  
"Czech Footprints in Oregon"
- Michael Klimesh, Gustavus Adolphus College, St. Peter, MN  
"Pioneer Czech-American Educator Martin Valentinus Bouska (Bouschka) 1808-1881"
- Steven Klimesh, Spillville, IA  
"St. Wenceslaus Catholic Church in Spillville, Iowa"
- Peter and Robert Alfredson, Oaks Technologies, Raleigh, NC  
"The Moravian Village"

## The Moravian Texas

Clinton Machann, *Presiding*

- Clinton Machann, Texas A&M University, College Station, TX  
"The CEFT Hlavinka Fellowship and Links with Palacky and Masaryk  
Universities"
- Magdalena Vintrova, Texas A&M University, College Station, TX  
"Eating Ethnicity: Food as a Means of Ethnicity Initiation"
- Lida Dutkova-Cope, University of Arizona, Tucson, AZ  
"Authentically Texas Czech: Preserving the Ethno-cultural Community"
- Eva Eckert, Connecticut College, New London, CT  
"Language and Identity: Reading the Immigrant Press"
- Paul T. Hlavinka, Hlavinka & Associates, Houston, TX  
"A Visual Tour of 'Moravian Texas'"
- Joseph N. Rostinsky, Yokai University, Hiratsuka, Japan  
"The Viability of the Moravian Nation. Why It Is And Isn't in Texas"
- Richard B. Pavlasek, Travis-Williamson Counties Czech Heritage Soc. Austin, TX  
"Augustin Haidusek, Early Texas Czech-Pioneer and Statesman"

# SVU GENERAL ASSEMBLY

Dr. Miloslav Rechcigl, SVU President  
and Frank Safertal, Secretary General of SVU  
convoke

## A Meeting of the General Assembly of SVU

to be held on Friday, July 2, 2004 at 3:00 PM.  
Umelecke centrum, Konvikt, Palacky University,  
Univerzitni 3, 772 00 Olomouc, Czech Republic

According to the SVU Bylaws (Article 10), regular meetings of the General Assembly shall be called annually. In the event a sufficient number of members entitled to vote are not present (at least 100) at the time for which the meeting has been called, the general membership meeting will be held one hour later.

-----

## From Executive Board

Despite the unpredictable bad weather, a large contingent of SVU Executive Board members attended the scheduled Board meeting on February 7 at SVU President's house in Rockville, MD.

The meeting started at 9:30 AM and, with eight members present, there was a quorum to make decisions. Following the approval of the Minutes from the previous meeting, Mila Rechcigl informed the Board about several news items, including the regretful loss of Ivo Budil's candidacy for Rector of the University of West Bohemia and the death of several SVU members, including that of Prof. Jan Milic Lochman, Dr. Milada Smetacek and Dr. Karel Baroch.

Treasurer Frank Mucha gave a brief update on the status of finances since his last December report and since he sent out the reminder dues notices for the current year. He also informed the Board that he received accounting for the Iowa Conference but without the back-up documentation which he needs for the auditors before the books can be closed. According to a short note from J. Fiala, a check from the conference proceeds was being sent to SVU Treasurer.

Editor Clinton Machann sent in his progress report on the periodical *Kosmas*, including the tentative table of contents for the next issue. Since the older material received from the former editor Bruce Garver has not been edited, the Board accepted Clinton Machann's proposal to have it incorporated in the next issue(s) of the periodical rather than publishing it as a separate issue, as originally planned. Jiri Eichler is ready to send out the *Kosmas* promotional package to the potential subscribers in CR and SR.

SVU Directory — Rechcigl informed the Board members that the Directory was distributed among the SVU members who previously ordered it. There are, however, difficulties in storing and transporting the remaining copies to the US. They had to be quickly and unexpectedly removed from their temporary storage at the Czech Academy and for the time being are at the Institute of Contemporary History, through courtesy of its director Oldrich Tuma.

English Papers from SVU World Congress in Plzen — Their editing has been completed and the final manuscript is in the hands of Jiri Eichler who is putting in the final touches before sending it to University of West Bohemia for printing.

The planned monographs, one on Czech and Slovak Theatre Abroad and another on the Czech Opera Abroad, are in progress, under the respective editorships of Vera Borkovec and Dagmar Hasalova White. With reference to the third proposed monograph on Czech and Slovak Visual Art Abroad, the Board is searching for a suitable editor.

Rechcigl gave a status report on the preparation of the SVU World Congress at Palacky University on June 27-July 3, 2004. The logistical preparations have been completed and local arrangements are in place. Otakara Safertal agreed to serve as Congress Treasurer and will handle registration for the participants from overseas and from abroad. Local registration, i.e., registration of permanent residents of the Czech and Slovak Republics, will be handled by our Olomouc co-organizers.

Every participant, including speakers, need to register as soon as possible. It should be noted that Americans and other foreigners, who reside and work now in the Czech or Slovak Republics, as well as former emigres who returned to CR or SR, will also have to register with Otakara Safertal. Only permanent Czech and Slovak residents will register locally.

Dr. Ivo Bartecek, Dean of the Philosophical Faculty at Palacky University, who is the chief Congress coordinator for the Olomouc side, sent in detailed information on the major events, as well as various social and cultural activities, including the planned guided tours and excursions through the Moravian countryside. The Board was impressed with the plans and expressed appreciation to Dr. Bartecek and his colleagues for their efforts. Based on the information received from Dr. Bartecek, Mila Rechcigl, jointly with Ota Safertal, have prepared the Congress Registration Form which will be sent to the Congress participants from abroad.

With reference to Congress academic program, i.e., individual sections, discussion panels and symposia, Mila Rechcigl will have the responsibility for organizing the overseas English panels, while Dr. Bartecek will coordinate the Czech and Slovak panels with the participants from the Czech and Slovak Republics. Based on previous contacts and discussions, Rechcigl

distributed a tentative list of topics for academic sessions which has been further augmented by individual board members. The list has been posted on SVU Website and sent to local chapters.

Mila Rechcigl also briefed the Board on the followup of the recent Working Archival Conference, organized jointly with the Czech and Slovak Embassies, which he coordinated. He completed editing the Conference Proceedings which are now in the hands of the publisher in Prague. As a result of the Conference, Czech and Slovak American Archival Consortium has been established which will coordinate the future efforts toward preservation of the Czech and Slovak archivalia abroad.

The next Board meeting has been scheduled for Saturday, April 3 in Mila Rechcigl's house in Rockville.

---

## Activities of SVU Members

**VLADIMIR HORNOF**, Professor Emeritus of Chemical Engineering at the University of Ottawa gave a plenary lecture on "Dynamic Interfacial Tension" at the 30th International Conference of Slovak Society of Chemical Engineering held in Tatranske Matliare, Slovakia, in May 2003. He also gave an introductory lecture and led a panel discussion on the subject "Chemical Engineering for Every Day" dealing with the general theme of communicating science and technology to the general public. This conference is an annual event popular with chemical and bio-chemical engineers from both Slovakia and the Czech Republic, and also many attendees from the rest of Europe and worldwide.

Dr. Hornof will attend and give another lecture at the 31st Conference planned for May 2004, also in the High Tatras.



**CHARLES O. HELLER** has become Managing Director of Beacon Venture Capital. Previously, he was General Partner of Gabriel Venture, Partners, after serving for ten years as Director of the Dingham Center for Entrepreneurship at the University of Maryland. He was born in Prague and came to the US in 1949. After the Velvet Revolution, he assisted many Czech companies in privatization efforts.



### **GEORGE O. KRIZEK (MUDr. Jiří Křížek)**

washingtonský psychiatr, publikoval své dlouho očekávané paměti. Kniha s názvem „Emigrant lékař vypráví“ vyšla v roce 2003 v Nakladatelství SURSUM v Tišnově u Brna, a má 168 stránek. Dr. Křížek formou osobních vzpomínek zachycuje posledních asi 65 let, ale zmiňuje se i o historii své rodiny během posledních přibližně 200 let. Popisuje události z doby Rakouské monarchie, Československé republiky, Protektorátu Čechy a Morava, a opět Československa a jeho různých forem. Vzpomínky začínají účastí tehdy pětiletého autora na pohřbu T. G. Masaryka a líčením zážitků z obecné školy a gymnasia. Poté jsou místy detailně popisovány poměry studia na Lékařské fakultě Karlovy university v Praze. Kniha vzpomíná řadu profesorů vyučujících na KU začátkem druhé poloviny dvacátého století. Přes 30 kapitol pojednává o různých, velmi se lišících událostech v Čechách, ovlivněných politickým vývojem v zemi. Autor, který je psychiatr, také přináší ukázky toho, jak mluvili školní děti a studenti za Druhé světové války a po ní, jak vypadal studentský slang a argot. Ze svého profesionálního hlediska Dr. Křížek nejednou komentuje politický vývoj v zemi, řeší otázky týkající se českého národního charakteru a vlastností některých významných osobností. Autor též uvažuje nad změnami osobnosti u českých emigrantů v cizině. Rovněž jsou činy zmínky o autorových osobních zálibách, jako je entomologie, hlavně lepidopterologie, věda o motýlech. Kniha může zajímat lékaře, historiky a lingvisty. V nejedné kapitole text vybočuje z ustálených českých tradic a pověr, a neprovádí očekávanou „povinnou“ úlitbu českým modlám.

---

## In Memoriam

### **MILADA SMETACEK (1913-2004)**

Milada Smetacek passed away on February 4th, 2004 in Sarasota, Florida after a brief illness. She was a long-time resident of the Washington, D.C. area, having moved there in 1959 to work for the International Monetary Fund. For the past seventeen years she spent her winters in Sarasota. Milada Smetacek was born in Teplice-Sanov in the Czech Republic on October 27, 1913. She grew up and studied in Prague and received a Ph.D. in French Literature from the Charles University. In February 1948, she moved to New York City with her second husband, Zdenek Smetacek, who was the Czech vice consul in New York. After her husband's resignation in 1948, she became a permanent U.S. resident and eventually a U.S. citizen. She was actively involved in the Czech communities in New York and later in Washington. After 1989, she was able to resume contacts with her many friends in Prague, the Czech Republic, and Slovakia. For her cultural activities and support of Czech artists, she was awarded the medal of the Masaryk Academy of Arts in May 1997 at the National Museum in Prague. She is survived by her son, George J. Nozicka of Bethesda, Maryland, her daughter, Eva Smetacek Wolf, and her grand-daughter, Caroline Wolf, both of New York City.

### **IMRICH BOBB (1922-2002)**

Imrich Bobb was born January 1, 1922 in Budimir, Slovakia, and he passed away on December 5, 2002 at home in Newark, California. He began his studies of Engineering at the University in Bratislava and later, after World War II, studied 2 years at the University in Prague, where he received his Engineering degree in 1948.

After the communist take-over, he left the Czechoslovak Republic. He continued his studies for one year at the University of Brussels in Belgium. In 1950 he moved to Toronto, Canada and worked at General Electric. In 1951 he moved to Cleveland, Ohio in the United States where he worked on numerous engineering projects in various engineering positions. In 1962 he left for the Los Angeles, California area to work for Rocketdyne, a division of North American Aviation (later Rockwell International) to work on various programs; among these projects were "Flight to the Moon," and the "Space Shuttle." He was invaluable to Rocketdyne from the beginning of his career, continuing as Project Manager until he retired in 1986. He received numerous awards and was member of the Professional Engineers of America, the Manufacturing Engineers of America and Canada, Management Club of Rockwell, and a member of SVU since 1966. In 1997, he moved with his wife of 49 years, to Newark, California to be closer to their daughter and her family.

\*\*\*

### STANISLAV BROŽEK (1916-2003)

Standa Brožek se narodil v Závsi u Soběslavi v Čechách, odkud utekl i s manželkou Anežkou po komunistickém puči v únoru 1948. Po dvouletém pobytu ve Vídni emigrovali do Spojených států a usadili se v Kalifornii nedaleko městečka Chico, kde měli mandloňovou farmu. V druhé polovině padesátých let založili Stanley Brožek Co. v Pasadeně, úspěšnou firmu vyrábějící speciální koncovky pro zařízení sloužící letům do vesmíru. Později rozšířil výrobu o produkci sportovních potřeb, převážně výstroje pro horolezce. Spolu s manželkou byli Brožkovi zakládajícími členy České katolické misie v Los Angeles. Později se Standa stal jejím dlouholetým předsedou. V té době Brožkovi otevírají svůj dům pro různé náboženské, ale také kulturní a národnostní aktivity. Nejenom kněží, ale i umělci a po-zději, po Sametové revoluci, jsou často i čeští političtí činitelé hosty u Brožků. Standa se stává také předsedou Pasadenské Besedy, členem výboru Národního svazu českých katolíků, členem SVU, Klubu Československé kultury, Knights of Columbus a Sierra International, organizace podporující kněžská a řeholní povolání.

Někdy se lidem umírá těžce. Hlavně těm, kteří jsou mladí, silní, plní ideálů a plánů. Standu si Pán Bůh na přechod z tohoto slzavého údolí do života věčného připravil. Nejprve mu umožnil žít velice aktivně a úspěšně, obdařil ho úžasnou energií a chutí do života. Poslední léta však trpěl nevylečitelnou Alzheimerovou nemocí a tak smrt pro něho byla vysvobozením. Zemřel po přijetí svátosti nemocných. Pohřben byl 4. prosince ze St. Andrew's Church v Pasadeně. Mši svatou celebroul O. biskup Peter Esterka spolu s O. Norbertem Náwrahem.

Právem můžeme o Standovi říci slovy sv. Pavla (2 Tim. 4, 7-8): *Dobrý boj jsem bojoval, běh jsem dokončil, víru zachoval. Nyní je pro mne připraven vavřín spravedlnosti, který mi dá v onen den Pán, ten spravedlivý soudce. A nejen mně, nýbrž všem, kdo s láskou vyhlížejí jeho příchod.*

---

## Kosmas — Spring 2004

### Tentative Contents

**Editor's Notes.** *By Clinton Machann*

#### ARTICLES

President Wilson, Professor Masaryk, and the Birth of Czecho-Slovakia. *By Betty Miller Unterberger*

Mining in Slovakia: Tradition, the Development of Technical Education and Its Consequences. *By Patrick Crowhurst*

American Czechs and Russia: Unrealized Projects. *By Z. S. Nenasheva*

Czech-American Periodicals. *By Alena Jaklová*

The Czech Song in Texas: Style and Text. *By John K. Novak*

#### ESSAYS and NOTES

The Arts of War, Peace, Leadership, and Governance, with Practical Instructions on How to Live Well and to Be Loved Even by the Most Vile and Putrid of Your Enemies. *By Thomas Sovík*

Totalitarian Absurdities. *By Jara Moserová*

Preserving Czech and Slovak American Archival Material. *By Miloslav Rechcigl, Jr.*

Security Studies: A Pressing Need. *By Oldřich Černý and Corbin P. Miller*

#### POETRY

From *The Door Had Always Been Closing*. *By Petr Hruška*

Selections. *By Kevin Hannan*

#### BOOK REVIEWS

Eric Stein. *Czecho-Slovakia: Ethnic Conflict, Constitutional Fissure, Negotiated Breakup*. Ann Arbor: University of Michigan P, 1997; Eric Stein. *Československo: Konflikt, roztržka, rozpad*. Trans. Zdeněk Masopust. Praha: Academie, 2000. *By Vladimír Balaš*

Vítězslav Nezval. *Edison*. Trans. Evald Osers. Pelhřimov: Dvora Publishers, 2003; Marcela Rýdlová-Ehrlich, ed. and trans. *Treasury of Czech Love: Poems, Quotations & Proverbs*. New York: Hippocrene Books, 1998. By *Zdenka Brodská*

Bohuslav Reynek in *Rybí upiny (Fish Scales)*. Trans. Kelly Miller and Zdenka Brodská. Ann Arbor: Michigan Slavic Publications, 2001. By *Julie Hansen*

Mirka Zemanová. *Leoš Janáček: A Composer's Life*. Boston: Northeastern P, 2002. By *John K. Novak*

*Claire E. Nolte. The Sokol in the Czech Lands to 1914: Training for the Nation*. New York: Palgrave Macmillan, 2002. By *Barbara K. Reinfeld*

Zdenka Fischmann. *Essays on Czech Music*. Ed. Anne Palmer and Dagmar Hasalova White. East European Monographs, no. 610. New York: Distributed by Columbia UP, 2002. By *Thomas Sovik*

Marian Pauer. *Time of the Sun (Cas Slnka)*. Matica Slovenska, 2000. Wauconda, IL: Bolchazy-Carducci, 2002. By *Damian Vizar*

---

## STUDENTSKÉ CENY PRO ROK 2004

### CENA DR. JOSEFA HAŠKA

Společnost pro vědy a umění oznamuje svou studentskou soutěž pro rok 2004. Jména výherců budou oznámena ve *Zprávách SVU* a čestné diplomy budou předány.

Hlavním účelem soutěže je podnítit a podpořit vědecký zájem zahraničních uni-verzitních studentů o české a slovenské záležitosti. Odměněny budou nejlepší semi-nární práce (jedna „undergraduate“ a jedna „graduate“), týkající se nějakého aspektu českých a (nebo) slovenských dějin, politiky či kultury. Výherci obdrží cenu dr. Josefa Haška ve výši \$250, čestný diplom, jednorocní studentské členství v SVU a jednorocní předplatné na SVU zpravodaj.

Podmínky soutěže jsou následující:

- 1) Seminární práce **musí být podána univerzitním profesorem**, pro jehož kurs či seminář byla napsána a **má být provázena jeho dobrozdáním**.
- 2) Práce musí být napsána v akademickém roce 2003-2004. Diplomové práce, kapitoly thezí nebo dizertací nejsou přípustné.
- 3) **Soutěžní práce musí komise obdržet nejpozději 1. června 2004.**
- 4) Práce musí být zaslána v triplikátu na adresu předsedkyně komise: Prof. Věra Bořkovec, 12013 Kemp Mill Road, Silver Spring, MD 20902. Musí být napsána na stroji, obřádku a může být psána česky, slovensky, anglicky, francouzsky nebo německy.
- 5) Členy komise, která hodnotí kvalitu obdržených prací, jsou: Prof. Věra Bořkovec (American University), Prof. Ivo Feierabend (San Diego State University) a Prof. Milan Hauner (University of Wisconsin).
- 6) Rukopisy se nevracejí.